

PERSBERICHT

Augustus 2015

Tojiro – Messen

Nieuwe Tojiro collecties in het assortiment van O-K-Import

Het Japanse Tojiro combineert traditionele smeedtechnieken met innovatieve productiemethodes om vlijmscherpe messen te vervaardigen. Dit najaar verschijnen er drie nieuwe Tojiro productlijnen in de collectie van O-K-Import: de van drielaags damast gemaakte DP3 serie, de traditioneel handgesmede Hammered Black collectie en de extreem harde en scherpe Powdered High Speed Steel messen.

Elk van deze series zal zijn eigen publiek aanspreken.

De DP3 messen zijn gesmeed uit een 3-laags damast: een kern van VG-10 kobaltstaal en aan weerszijden een laag chroomstaal. Het harde staal de kern is zeer dun en scherp te slijpen en wordt door de lagen chroomstaal beschermt tegen corrosie en buigkrachten.



Het traditionele handmatige smeedwerk geeft de Hammered Black messen een bijzonder klassiek uiterlijk. In het koolstofstaal zijn nog duidelijk de afdrucken van de hamerslagen van de smid te zien. De zwarte patina op het lemmet is afkomstig van het smidsvuur en beschermt het staal tegen corrosie. Samen met het eikenhouten handvat grijpt Tojiro met deze messen terug op de oude Japanse smeedtradities.

Het gesinterde poederstaal van de Powdered High Speed steel messen behoort tot de meest innovatieve technieken voor de productie van messen. In plaats van smeden uit een stuk metaal worden de messen gemaakt van zeer fijne metaaldeeltjes die men in de juiste vorm laat samensmelten. Hierdoor ontstaat een extreem hard metaal met superieure scherpte. Om weerstand te bieden aan buigkrachten wordt het poederstaal gevat in taai chroomstaal.

Tojiro is een messensmederij gesitueerd in de Niigata prefectuur, op het Japanse hoofdeiland Honshu. Deze regio staat al generaties lang bekend om de wereldberoemde samoerai zwaarden die er van oudsher gesmeed worden. Tojiro maakt dankbaar gebruik van de kennis van traditionele vervaardigingstechnieken die in de regio bewaard zijn gebleven en vult dit aan met de moderne technieken van de 21e eeuw.



www.o-k-import.nl

Trade Mart Utrecht: Stand X3.F601 | Trade Mart Brussels: Stand D124

Contact: Erwin van Mil | T: +31(0)6 30569174 | E: erwin.vanmil@o-k-import.nl

O-K-Import

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Août 2015

Tojiro – Couteaux

Nouvelles collections Tojiro dans l'assortiment O-K-Import.

Le Japonais Tojiro combine des techniques de forge traditionnelle avec des méthodes de production innovantes pour fabriquer des couteaux particulièrement tranchants. Cet automne, trois nouvelles gammes de Tojiro arrivent dans la collection de O-K-Import: la série DP3 avec trois couches en acier damassé, la collection Hammered Black forgée à la main selon une technique traditionnelle et enfin, les couteaux Powdered High Speed Steel extrêmement durs et affutés. Chacune de ces séries saura trouver son public.

Les couteaux DP3 sont forgés en trois couches damassées: un noyau de VG-10 en acier cobalt et de chaque côté, une couche en acier chromé. L'acier dur du couteau est très fin et très affuté. Grâce aux couches d'acier chromé, l'acier dur est protégé contre la corrosion et la flexion.



La forge manuelle et traditionnelle permet de donner aux couteaux Hammered Black une apparence très classique. Dans l'acier carbone, on peut encore voir très clairement les traces du marteau du forgeron. La patine noire sur la lame nait du feu du forgeron et protège l'acier contre la corrosion. Avec leur manche en bois de chêne, les couteaux Tojiro nous ramènent aux anciennes traditions japonaises de forge.

L'acier fritté des couteaux Powdered High Speed Steel est issu de techniques innovantes de production. Au lieu de les forger depuis un seul morceau de métal, les couteaux sont fabriqués à partir de très fins morceaux de métal qui sont forgés ensemble pour donner la forme adéquate. Cette technique permet de délivrer un métal extrêmement dur et un tranchant supérieur. Pour donner de la résistance contre la flexion, l'acier fritté est entouré par un acier chromé solide.

Tojiro est une forge située dans la préfecture de Niigata, sur l'île Honshu. Cette région est mondialement connue depuis des générations pour ses épées samouraï forgées dans le respect des tradition. Tojiro utilise avec reconnaissance le savoir-faire des techniques de fabrication bien conservées dans cette région en y ajoutant les techniques moderne du 21ème siècle.



www.o-k-import.nl

Trade Mart Utrecht: Stand X3.F601 | Trade Mart Brussels: Stand D124

Contact: Erwin van Mil | T: +31(0)6 30569174 | E: erwin.vanmil@o-k-import.nl